

HÓDSÁGI UJSÁG

társadalmi hetilap

Előfizetési ár:

Egész évre 6 korona, félévre 3 korona.

Megjelenik minden vasárnap.

Felolós szerkesztő:

Dr. Trischler Aladár
ügyvéd.

Kiadó: Raab J. könyvnyomda-tulajdonos

Gróf Széchenyi István-utca 209. sz.

Telefon szám: 20.

Előfizetések ide küldendők.

Magyar svábok.

Volt idő, amikor mosolyogtak a magyarok, ha ezt a fentebb egymás mellé helyezett két szót olvasták. Mert nagyon ellentétesnek tartották őket.

A mosoly azonban ma már nem indokolt

És ennek a valóságnak hangsúlyozására sokak előtt talán kicsinynek és jelentőségében csekélynek látszó, de valójában, a helyi viszonyokra figyelemmel, nem csekélylendő ama körülmény indít bennünket, hogy Hódságon az iskolánénék vezetése alatt gyönyörűen fejlődő kisdudóvó intézet apró emberkéinek vizsgáját, az ott jelen voltak a szó szoros értelmében végig élvezték.

Aki nem csak a szívnek — az idilli jelenetek felé mindig készséggel hajló — érzéseivel, de ama jeleneteknek a gondolatokat is lebilincselő hatása alatt mérlegelte a csöpségek vizsgájának eredményét, kétségtelenül megállapíthatta azt, hogy a német anyanyelvük dacára már az ovodában magyar szavúvá for-

málódó kicsinyekre az érdekelt szülők és más hozzátartozók egyig a gyönyörködés fényében ragyogó arccal, büszkén s a lelkük mélyéig megható lelkesedéssel tekintettek.

Tehát bebizonyult, hogy ez a két szó: „magyar svábok“ többé nem keltheti nálunk senkiben a paradox kifejezés jogos hatását.

Igaz, hogy nem kizáróan mai keletű benyomás ez. Hirdették azt szóval és írásban azelőtt is, akik a maga valóságában ismerték meg a svábságot

Mert aki a svábokban, a délidéken, tehát az Alsó-Bácskában is már nagyon régen az anyagi- s kulturális nemzeti erő hathatós tényezőjének bizonyult honfitársainkon, csupán a sajtóságos kalapban, feltűnően nyben és gypju-harisnyában, papucsban járó-kelő betelepülteket látja, az ezt a nagyon derék nemzetiséget felette fogyatékosan ismeri. Ezt az értékes fajt lelkületére nézve nem pusztán egyesületi kiadványokkal, de a társadalmi fontos és közös érdekeknek az istápolására hivatott v a l a m e n n y i intézményünk ut-

lán kellene minden irányban alapos igazsággal megismertetni.

A mi svábaink nem hivalgó külseje nem sokkal biztatja azt az idegent, aki rájuk néz, sőt hosszabb beszélgetéssel sem igen lehet mindenkor a lelkükbe látni. — De ha bizalmukat sikerült megnyilatkozásra bírni, akkor a velük beszélőnek figyelmes és készséges hallgatói ők. Mindent megértenek, felfognak még az apróbb részletekben is, azonban feltűnően reális alapu bírálat- tal csupán azt helyeslik, ami előt- tük az ő mérlegükre állítva is fel- tétlenül helyesnek és üdvösnek je- lentkezik.

Agyuknak és szívüknek sejtjei- ről mint a falra dobott borsó, hull vissza mindaz, amihez őket meggyő- ződésük ellenére óhajtják megnyerni. A sváb nyugalman és jellemén több, társadalom-ellenes mozgalom hullá- mai törtek meg, kárt nem okozva, hatástalanul.

A diplomatikus bókolasok, fur- fangok, fogások tehetetlenek az ő gondolatviláguknak egyes sajtósá- gaival szemben. Nekik reális való-

Tárca.

Irás a homokba.

XXIII.

Lelkem gyakran visszasírja
Azt a boldog csöndességet,
Mely ott honolt mélyein, ha
Szemem szép szemedbe nézett, —

Mikor még szent, tiszta üdvel
Ragyogta be életemet
Az a néhány pillanat, mely
Össze hozott olykor veled, —

Mikor, ha búbájós arcod'
Némán, szótlanul csodáltam:
Hálát adtam Istenemnek,
„Áldott légy! Csak erre vágytam!“

De hiába hull a könnyem,
És hiába: imádságom,
Azt, az egykor drága időt,
Zord viharba veszni látom!

Most, ha szomjú vágytól üzve,
Kereslek s nyomodra leltem:

Szédítő, nagy mámor ejt meg
S félve felsikolt a lelkem, —

Gyönyörű szemedbe nézve
Vérem forr, bőszen szenvedélylyel
És rettegő szívem felett
Pokol hevét hinti szájjal!

Szeretnék ott ráborulni,
Ahol látlak, kebeledre, —
Helyet, időt, büszkeséget,
Mindent, mindent elfeledve.

S esdekelnél mig megértesz:
Csókom csókokoddal cseréled
És — e kínzó, édes lázban
Meghalni ott, együtt veled!

— s y — r

Apró komédiák.

— Girolamo Morlinis. —

A tudós meg a fia.

Volt egyszer egy fiatal ember, akinek olyan nagy volt a tudománya, hogy már meg sem értették az emberek. — Ez ugyanis a tudománynak a legmagasabb

foka. Mert annak a tudása gerjeszt bennünket a legnagyobb tiszteletre, aki már olyan okos, hogy nem is tudunk vele szóba állani.

A fiatal tudósnak a felesége is fiatal volt és így velük is megtörtént az a, különben nem szokatlan emberi dolog, hogy gyermekük született, csakúgy mint más embernek. Ami arra vall, hogy az emberi tudás is véges valami

Mikor már az újszülött a világon volt, a tudós-asszonyosság bevitte a kis embert a papájához, aki akkor éppen a „kőkorszakbeli emberek műveltségi fokának“ a megállapításával foglalkozott.

A nagy tudós, megpillantván a pólyás csemetéjét, így szólt hozzá:

— „Kedves fiam! Te férfi vagy és így a te intellektuális befogadó képességed másfélszer akkora mint a nő nemen lévőké. Tehát arra kell törekedned, hogy ... De ... ne sirj fiam!

De hát mi okod is van neked most arra, hogy sirj, hogy ne mondjam: bögi? Hiszen mindama környülállások, amelyek a férfi idegeire olyan erős hatással volná-

ság kell. Náluk minden más fogalom háttérbe szorul az ő egész életüknek fő tartalmát tevő föld fogalma mellett a földi dolgokban

A magyar ember is ragaszkodik a földhöz, a sváb is. De azért ez a ragaszkodás nagyon különböző módon nyilatkozik meg náluk. Ha a magyar lábai alól kiszalad a föld, ha tönkre megy, mi lesz belőle? Földosztogatóról ábrándozó elesett ember, másnak az igavonója. A sváb, ha a vagyona itthon elpusztul, nem sokat kesereg, meddő jajveszékéssel nem igen pazarolja a drága időt, hanem egy-kettő, szedi-veszi a sátorfáját és meg sem áll csak valahol túl a tengeren, Akronban, Bridgeportban, ahol azonban magyarnak vallja magát, habár némi keserűséggel, mert hiszen nem maga jószántából cserélt hazát, hanem a kényszerítő szükség miatt és alig várja azt az időt, hogy egy kis „földre való” pénzecskevel visszatérhessen szülőföldjére. — Hogy melyik cselekszik megfelelőbben, az nem kétséges.

Köztudomásszerű valóság az, hogy az úgynevezett lateiner pályákon hazánkban nagy százalékkal van képviselve a svábság.

Az öreg Hans, Sepl vagy Flórián aki oly meghatva, oly boldogságtól sugárzó arccal hallgatta nálunk a múlt vasárnap is az apró unokáinak magyar versikéjét, énekét s aki magyar lelkű ügyvédet, mérnököt, papot, tanítót „hagyott nevelni” az ő gyermekeiből: — igaz, hogy egy kukkot sem tud magyarul;

nem is fog tudni már soha. Nem fordul az öreg nyelv a magyar szóra! A z a n e m z e d é k, amelynek ő a hirmondója, nyelv szerint idegen maradt ugyan, ámde az érzései bármelyik született magyarnak dicséretére valhatóan tiszteletreméltók.

Sőt a svábnak némely tulajdonsága magyarabb a magyarénál: megbecsüli a szellemi munka értékét is. Belátja, hogy iskola, mentül több féle iskola nélkül, ma már nem lehet boldogulni. De ha a „gyerek” beleunt a könyvforgatásba, a legnagyobb nyugalommal, minden szemrehányás mellőzésével nyomja kezébe az eke szarvát. Mert hát szép a tudomány, ha valaki a k a r és képes benne részesedni, de mégis csak jobb a föld! A jó paraszttal nem mérkőzhetik soha a gyöngytekinetes úr!

Az öregek gyermekei, főként pedig az unokái már magyarokká nőnek fel. Láttuk a kisdedek vizsgáján is az alapozást, a magyarrá váláshoz vezető uton a kezdő lépéseket s azt a gyönyörködtető, bájos tolongást ezen az uton!

Láttuk a társadalmi béke kivívásához alakított csodás fegyverzetét a vezetőségnek; bölcs mérsékletét, megfontolt tevékenységét a képességnek, amik fölött áldó szeretettel tündöklök „az Ige, az Eszme!”

És mindazok, akik a sváb apróságok vizsgája eredményének nagy jelentőségét és a messze jövőre is előnyösen ható társadalmi fontossá-

gát megértették és átéreztek: járuljanak egyig hozzá alkalomadtán jó a k a r a t ú támogatással, hogy az a sok becsületes, hazafias törekvés, amivel telve van a mi derék svábjaink szive lelke: ne fonnyadjon, ne satnyuljon el! Örködjék kiki a maga — bármilyen szerény — hatáskörében, hogy rosszakaratú, idegen befolyás ne juthasson soha a magyar svábok becsületes törekvéseihez.

- r.

Hírek.

Urnapiját Hódság község keresztény katolikus közönsége a legméltóságosabb oltári szentség iránti imádatának külsőképpen is méltó kifejezésével ünnepelte meg. Ennek a lélekemelő ünneplésnek az időjárás is kedvezett. A szentmise után, Fuchs József esperes-plébánossal és segédletével a Körmenet a virágokkal és gyertyákkal pazarul díszített utcák során a magasztos áhitatú hívők seregének részvételével folyt le. E felséges napon is jól esett meggyőződnünk a hitéletnek arról a mélységéről a melyről Hódság lakossága mindenkori nevezetes volt.

I. Ferencz József, felséges urunk magyar királyá koronázásának 47-ik évfordulója a folyó hó 8-án volt, a mely napon különösen, mindenütt ahol igaz magyar szív dobog, templomokban és azokon kívül hálaimek szálottak az örök-lét Urához azért az égi kegyelemért amely nekünk I. Ferenc József koronás királyunkat adta és őt nekünk oly mérhetetlen bánatok és súlyos betegségek után is életben tartotta. Minden igaz magyar lélek szeretettel kívánja, hogy „Áldjon meg az Isten, jó, öreg királyunk! Tartson meg nekünk tégedet erőd teljes-

nak, hogy sirást, bögést indokoltta tegyennek: nálad még nem léphettek föl! Tehát hallgas!... Hallod?... Hallgas tehát!..”

De a kis lúrkó csak sirt rendületlenül tovább, keservesen és mindaddig míg egy öreg cseléd be nem jött és egy néhány csucsujgató szóval le nem csillapította.

— A tudós csodálkozva rázta meg a fejét.

— Hát már ez hogyan lehet?... Hm! Ezen korlátolt nőnemű-lény gügyögése többet érne az én fiának, mint az én alapos és respektálandó érvelésem?

Ellenben a vén cseléd így dünyögött magában:

— Az én tudós gazdámnak, úgy látszik, végleg elment az esze!

A morál pedig valahol a középben van.

Az udvari bolond bölcsessége.

A nápolyi királyhoz egy szegény paraszt ment az igazát keresni.

Potom két kis esztendeig várakozott már a palota előtt, de nem birt bejutni a királyhoz még sem.

A királyig annyi inason meg szolgál keresztül visz az út, hogy a szegény ember két esztendő alatt sem bírja azt megtenni.

Amint egyszer ott álldogál a szegény ember sirva a kapuban, hát arra jön a király udvari bolondja, a nevezetes Giacomo akinek jobb szive és több esze volt mint az egész udvarnak.

Kérdi a parasztot, hogy miért sir? Feleli a paszt, mondván:

— Hát ugyan, az Isten szent szerelmére! hogy ne sirnék! Mikor két éve már, hogy elhagytam a családomat csak azért, hogy a királyllyal beszélhessek és két éve nem tudok a színe elé eljutni.

Az udvari-bolond megsajnálta a szegény embert.

— Na, jó! Én segítek rajtad, te szegény ember. Azonban csak akkor, ha négykézlábra ereszkedel és engemet a hátadon fölviszel a királyi palotába!

A paraszt nem kérte magát kétszer. Szívesen megtette, csak hogy bejuthasson.

Nosza, lett nagy vidámság, mikor a paraszt hátán belovagolt az udvari bolond a király tróntermébe.

A miniszterek a hasukat fogták nevetükben Maga a jó király is úgy nevetett, hogy a könyve is kicsordult. Tüstént ki akarta nevezni a parasztot udvari lónak.

Ekkor így szólt az udvari-bolond a királyhoz:

— Kedves komám, ez a derék ember már két éve vár arra, hogy veled beszélhessen, de sok tisztéd, öröd hozzád nem bocsátotta. Én mindjárt mondtam neki, hogy így bejuthat, mert tudtam én azt, hogy a fejedelmek a négy lábúakat szeretik legjobban.

Az udvari-bolond ki is szaladt a trónteremből, nehogy a fejéhez vágjanak valamit.

A király elvörösödött a haragtól meg a szégyentől, de a szegény paraszt végre még is hozzájutott az igazához!

A morál az, hogy a nagy urak előtt a legmegfelelőbb pozitúra négykézlábra ereszkedni, mert így még — udvari ló is lehet a szegény emberből.

ségében nagyon sokáig s engedjen neked népeid örömeire minél hosszabb időre terjedő uralkodást!”

Hymen. Dr. Sauer Károly Bácsbodrog vármegye tb. tiszti főorvosa, és neje, született Krumesz Krisztina, Lavatka Béla nagybirtokos és neje, született Székács Zsuzsanna örömmel tudatják, hogy gyermekeik: Margit és Gyuszi jegyet váltottak. Szilberek, Abony, 1914. június havában.

Wagner Tivadar, újvidéki nagykereskedő f. hó 16-án d. u. fél 7 órakor esküszik örök hűséget a kőbányai plébánia templomban Rausch Margitkának özvegy Rausch Antalné leányának.

Schumacher Ödön, os. és kir. huszár főhadnagy, földink, Bécsben a f. hó 17-én d. u. 4 órakor esküszik örök hűséget Kuhlemann Theának Kuhlemann Károly, császári tanácsos leányának.

Kisdedek vizsgálja A hódsági iskolánövérnek példászerű vezetése alatt virágzó óvoda apró növendékei a folyó hó 7-ikén vasárnap délután, szeretetreméltó ünnepélyességgel „vizsgának“ nevezett „próbatét“-re gyűltek össze a szabad ég alatt, a község házában árnyas udvarán. — A községtanáccsal és Fuchs József, Hódság község szeretett esperes-plébánosával az élén, a hódsági társaság sok, számottevő tagja gyönyörködött a közvetlenül érdekelt szülőkkel együtt a kisdedeknek szívet-lelket megrágható módon megnyilvánult tudásában, amely tudásra, mint az óvodai oktatás elsőrangúnak bizonyult, nagybecsű eredményre az igen tisztelendő iskolánövérnek legnagyobb lelkiörömmel tekinthetnek vissza, s az apróságok óvása és tanítása körül az egész község hálájára lettek érdemesek. Ott, az ártatlan kisdedek között lehet megérteni igazán azt, hogy milyen áldásos, társadalmi munkát végeznek az iskolánévnek, azok az önfeláldozásig menően önzetlen, jézusi szeretettől áthatott tiszta, nemes lelkek, akik a kisdedek elméjét, szívet gyöngéd szeretettel, a türelem, a kitartás csodás varázsával készítik elő a korban előrehaladásukkal szükségessé váló nehezebb megtanulni-valók megértésére és átérzésére. Csak ott, az apró emberkének ébredező, helyesen fejlesztett és nagy gondossággal ápolt, óvott értelmi és érzelmi megnyilatkozását tapasztalva foghatjuk fel igazában azt, ami fölötté áll az embernek, az időnek, az élet valamennyi kismányos tülekedésének: — az eszményiség áldó, tüneményes hatalmát, — az idealizmust, aminek szolgálata nélkül pusztá, sivár, örökre örömtelen és a romboló önzés diadalával elárasztott maradna a földi élet! — Isten áldása legyen mindazoknak buzgó törekvésein, akik azt a feledhetetlen délutánt előkészítették s annak lélekemelő, gyönyörű tanulságait, az ártatlan kisdedeknek szíven lelkén keresztül, a felnőttek számára is oly kellemes módon hozzá férhetővé tették!

Trischler Gyulának, zombori m. kir. pénzügyi számvizsgáló -járás számvevőnek a fia: Trischler Béla, és dr. Szabó József hódsági kir. közjegyzőnek egyik

fia: Szabó Miklós, a folyó hó 7-én, szombaton, sikerrel tették le a gymnasiumi érettségi vizsgálatot. A két derék ifjunak mi is sok szerencsét kívánunk az elért eredményhez, és óhajtjuk, hogy az a mélységes szülői szeretet, amely őket a tanuló évek emez egyik legszebb állomásáig oly aggódó odaadással vezette: dus jutalmát nyerje azokban a jövődöbeli állandó sikerekben is, amelyeket a boldog ifjak a választott életpályára készülés továbbbi folyamán is kétségtelenül aratni fognak, ha — mint eddig, úgy ezután is rendületlenül és minden körülmények között kizáróan az édes szülők irányítására figyelve járnak az életnek veszélyeket rejtő s küzdelmekkel terhes utait.

Idézés. Ismeretlen helyen tartózkodó Mayer Ferenc felhivatik: hogy a Főt kalocsai érseki Főszentszék rendeletére a hódsági plébánia hivatalban hat héten belül azaz július 21-ig perfelvételre s tanuinak bejelentésére jelentkezzék. Ellenkező esetben alperes elmakacsoltatik s a per őreá való minden tekintet nélkül tárgyalatik le. Hódság, 1914 június 9. Fuchs József, a Főtisztelendő Főszentszék által kirendelt helyettes ügyhallgató.

Új vasut a Bácskában. A legújabb bácskai vasutvonalnak, a szond-hódsági vasutnak építési munkálatai már annyira előrehaladtak, hogy az illetékes körök véleménye szerint a vasutvonal már szeptember 1-ső napján átadható lesz a forgalomnak. A helyi érdekű vasutvonal, mely mindössze huszonegy kilométer hosszúsága a Máv. kezelésében fog állani. Közbeeső állomásai: Militics és Doroszló. A pályatest magas építményei már teljesen készek. Az eddig elvégzett munkák megismerésére és felülbírlására kiszállott a helyszíniére a szabadkai üzletvezetőség egyik bizottsága

A természet csodája. Bácsordason e hó 8-án Hermenn György bácsordasi földművelő tehene egy 2 fejű borjut ellett, melynek 4 szeme, 2 nyelve 2 füle és 2 szája van. A felette ritka természeti csodának sok a bámuloja.

Vasuti akadály. A f. évi május 3-án közlekedett 5514 számú vonat Szilbács állomás előtt a nyílt pályán az utasok riadalmára hirtelen megállt. Ezuttal nem géptörésről volt szó, hanem Ularik Pál béres, torzsai lakos választotta pihenő helyül a pályatestet s a vágányok között el is aludt. Az üzletvezetőség feljelentette Ularikot a bíróságnál.

Lövöldözés a korcsmában. Ábel János és Himmelschpach Ferenc paripási lakosok a napokban a korcsmában megakarták verni Helleisz Miklós ottani lakost, de Helleisz a nála lévő forgópisztolyból, hogy támadóit megijessze a levegőbe lött, amitől támadói megijedtek és így megmenekült a biztos veréstől.

A jó mulató. Pánity Ignácz paripási lakos a korcsmában mulatott s midőn a mulatással felhagyott, magát a zenészekkel kikísértette, de az ajtóban a zenészekkel, nyilván a fizetés körüli nézeteltérések

miatt össze veszett és elkapta két cigány-nak a hegedűjét és azt darabokra törte miert a károsult cigányok Pánityot feljelentették.

Szerencsétlenségek: Kálóczi Mihály élő szigeti töltés-őr négy éves kisfia kiment játszani a kubik gödrök mellés játék közben beleesett a gödörbe és az ott lévő vízbe belefult. — Harjung Anna bácsordasi 20 éves leány a mosztongára ment lencsét szedni, miközben oly szerencsétlenül lépett a vízbe, hogy egy ott észre nem vehető gödörbe esett és belefult.

Különös lóvásár. Boy József paripási lakos a bácsi vásáron egy lovat adott el Szávits Milos ósövői lakosnak 410 koronáért, Szávits a lovat haza vitte de a járlatért 70 koronát visszatartott. Egy hét lefolyása után Szávits elment Boy-hoz és azt mondotta neki, hogy a lovat eladta Budapestre és az állatorvos megállapította, hogy a ló belső betegségben szenved, miert is Boyt felszólította, hogy adjon vissza a ló vételárából 200 koronát. Boy megijedt és visszaadta a kért összeget; de mivel kiderült, hogy Szávits őt tévedésbe ejtette a bíróságnál keresi vélt igazait

Bárány lopás. Pangrácz János juhásztól e hó 5-én éjjel ismeretlen tettes a vajszkai határban a Duna mellől egy drb. birkát ellopot, a nyomozást a ősendőrség folytatja.

A leány miatt! Pintér Pál és Lieli Ferenc vajszkai lakosok tánomultság közben egy leány miatt összeszólkoztak, mire Lieli Pintért arcúl ütötte, ezen Pintér felindulva a nála lévő zsebkést Lielinek lapockájába szúrta. A sérülés nagyon súlyos.

Szerb dalverseny Zomborban. Vasárnap f. hó 7-én kezdődött meg a szerb daltársulatok szövetségeinek három napra tervezett dalversenye, amelyben részt vettek a szerb vidék összes dalárdái, számszerint harmincán. Ezerkétszáz dalárdista vett részt a versenyen, amely iránt rendkívül nagy volt az érdeklődés. A szakadó eső dacára ötezer főnyi közönség hallgatta végig a mult vasárnapi hangversenyt. Legjobban tetszett az őbecsei egyházi dalárda éneke. A háromnapos országos szerb dalverseny eredményét kedden este hirdették ki s ugyanakkor osztották ki a díjakat. Az első csoport első díját a zágrábi polgári dalárda és a zágrábi Balkán daltársulat nyerte el. Mindkettőt a szövetség ezüst babérkoszorújával tüntették ki. A második díjat a zombori szerb egyházi dalárda vitte el, a mely azonban a mitrovicai dalárdának engedte át ezt a díjat. A Zombor város ajándékozta nagy ezüst serleget a budapesti dalárda kapta. Végül a harmadik díjat a vukovári Jávor vegyeskarnak ítélte oda a zsüri. A harmadik csoport első díját a zombori szerb polgári dalárda vitte el, míg a második csoport második díját a szabadkai szerb dalárdának ítelték meg. A versenyeket állandóan sokezen hallgatták végig.

Medárd. A néphit ebben az országban a június nyolcadikára eső Medárdal

is foglalkozik s ki tudja, hány száz esztendő óta vallja, hogy ha ezen a napon az eső esik, akkor negyven napig egyhuzamban zuhog. Ezt a Medárdról szóló mesét vajmi sokan tudják nálunk, de rendes körülmények között nem sokat törődnek vele és pedig talán még a gazdák sem, akiket pedig a sok eső vagy a szárazság egyaránt érint. És igen sok Medárd-nap elmúlt már anélkül, hogy megérkezettével törődtek volna. Az utolsó két esztendő azonban megint félelmessé tette ezt a napot, mert harmadéve is, meg tavaly is esővel köszöntött be, aminek a néphit szerint az volt a következménye, hogy utána nem negyven, de legalább is hatvan napig esett az eső, amely tömérdek árvízkatasztrófát okozott és amely a nyári korcsmárosokon kívül a fürdőket is kegyetlen deficitbe sodorta. Ily körülmények között semmi csodálatos sincs benne, hogy Medárd elé az idén nagy érdeklődéssel néztek, ebből vélvén megállapítani, hogy nedves lesz-e a nyár. Az időjárást némi megnyugvással vehették tudomásul, mert bár országszerte erősen borult, eső nem igen mutatkozott.

Mi dolgozik Edison? Edison, aki az amerikai elektrotechnikusok most összeült kongresszusa alkalmából Filadelfiában időzik érdekesen nyilatkozott az aviatika jövőjéről. — Olyan repülőgépre van szükségünk — mondotta — melynek mozgatható szárnyai másodpercenként kétszáz lebbenést tudnak végezni. Szerkesztetek olyan gépet, amely a méh repülését utánozná és másodpercenként kétszáz szárnyosapást produkálna. Ez lesz azután igazi repülőgép! Elmondotta még a nagy ezermester, hogy ez idő szerint annak a problémának a megoldásán fáradozik: hogyan lehetne közvetlenül a szénből villamos erőt nyerni. E mellett szorgalmasan dolgozik még a beszélő mozgófényképek tökéletesítésén, amely csak akkor fog igazán megfelelni a célnak, hogyha olyan olcsó lesz, hogy bármely színművet négy fillérért élvezhet végig a köznép

Kivonat az anyakönyvből.

Születések.

- Remili Vendel és Zoff Jozsefa
egy leány
Schantz Mihály és Heitz Zsuzsanna
egy leány
Szauer Jakab és Reimann Katalin
egy fiú
Drach Ferenc és Szutter Rozália
egy leány
Papp László és Bank Julianna
egy leány
Czifra György és Kovács Etel
egy leány
Szilágyi Ede és Gurzó Irma
egy leány
Piller Ferenc és Knebl Katalin
egy fiú

Kihirdetések:

Nem voltak.

Házasságok:

Meszmann Miklós és Mai Teréz

Halálozások:

Himmelspach Jánosné sz. Szeitz Apollonia 28 éves — Bartusch Ádámné sz. Wursthorn Katalin 46 éves — Weber Istvánné sz. Wischt Éva 21 éves — Mink Mátyásné sz. Drach Anna 68 éves.

Szerkesztői üzenetek.

Vendég. Hogy a mi helybeli apró lázongásunk rokonszenves ön előtt: annak felette örvendünk. Csak az a baj, hogy olyan kevesen vagyunk akik egy utra törekszünk! Még mindig elég nagyok látszik azoknak a tábora, akik a mi szives készséggel tusakodásunkra azt mondják, hogy az nem más, mint „alaktalan vallásos rajongás, — szentimentális elmélyedés, idejét mult gyötrődés az evangelizmussal.“ És mikor ezt írják nekünk, akkor nem mellőzik a Voltaire-re való hivatkozást sem; mert bizonyára nem gondolnak arra azok a modern typos-t elérni vágyó emberek, hogy éppen Voltaire volt az, aki az ő „üldözötték a gyalázatost!“ (az egyházat) világhírű mondása dacára, nem egyszer nyilatkozott úgy az írásaiban, hogy a vallást, a hitet, a morált szóval és tettekkel hirdető jó lelképásztorokra van szüksége az emberiségnek — Tehát még Voltaire szerint is (akinek egyébelveieért különben egy csöppet sem lelkesedünk) nagy és komoly dolog az, amiről ama cikkünk megemlékezett; aminthogy a vallás, a hit, a morál szükségét az „önálló nézetek“ legépesebb hirdetői is mindig elismerték. Maradjunk meg csak a mi „Credo“-nk mellett! Azt eddig még nem sikerült senkinek jobb, tökéletesebb hitvallással helyettesítenie, s az erre törekvőket a jövőendő sem biztatja nagyobb sikerrel!

P. P. R. Kikerülni a bajokat, veszedelmeket, lehetetlen! Valamennyien úgy vagyunk, mint a görög tragédiák kórusa, amely folytonosan a sors kiszámíthatatlan esélyeit emlegeti, azt, hogy senki sem tudja: melyik pillanatban mi vár rá? Mindannyiunknak el kell készülnie leunünk minden eshetőségre. Ez a legjobb és a leghelyesebb. 2, Az a költemény a Musset Alfred költeménye s a legszebbik része így van:

„La vie est vaine . . .

Un peu d' espoir,

Un peu de haine

Et puis bonsoir . . .“

Annak a réges régi német dálnak az első négy sora, — ha nem téved az emlékezetünk, — így van:

„Brüderlein fein, Brüderlein fein,

Einmal muss ein Ende sein!

Scheint die Sonne noch so schön!

Einmal muss sie untergehn!“

Perpetum . . . Családi ügyekbe avatkozni nem óhajtunk. A kiskorú gyermekek a szülőknek minden tekintetben engedelmeskedni kötelesek. A szülők a gyermekeik javára vagy kárára válható körülmé-

nyeket rendszerint mindenkinél helyesebben tudják megítélni.

Hirdetések.

Árverési hirdetményi kivonat.

Első szilberekki segélyszövetkezet végrehajtónak dr. Ruby Gyula ügygondnok által képviselt Mutsch Jakab (nős volt Zsák Évával) franzhali lakos végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyben a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1000 korona tőkekövetelés és járulékai behajtása végett a hódsági kir. járásbíró-ság területén levő Szilberek községben fekvő, s a szilberekki 2003 sz. betétben a 2 sor 1550/1-k-1 hrsz, 108 ööl területű szántóból végrehajtást szenvedett nevén álló (1/2) fele részre 409 K. kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1914 évi június hó 30 napján d. u. 2 órakor Szilberek község házánál fogják megtartatani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapirokban, a kiküldött-nél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX t.-c. 147, 150., 170. §§; 1908: XL. t.-c. 21. §).

Az aki az ingatlanért a kikiáltási ár-nál magasab ígéretet tett ha többet ígérni senki nem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százalékáa szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni 1908: XLI. 25 §.

Hódság, 1914 évi április hó 22 napján.

Dr. Gyengő Kornél s k
kir. járásbíró

A kiadmány hitelül

Molnár s k. telekkönyvvezető



Mit

kiabál!

Hiszen mindenki tudja már, hogy gyors és olcsó áron csak a „Hódsági Ujság“-ban lehet hirdetni.





A világon létező, bármely
gyártmányú

Zongora és Pianino

olcsó árban beszerezhető

Raab Károly

zongoraműtermében

ZOMBOR, Zrinyi-utca

és

Szabadka, Damjanich és

Bajza-utca.

Med. Univ.

D^r Lukits Mirosláv

fogorvos

Rendel: d. e. 8—11 és d. u. 2—5

ZOMBOR, Szent György-tér 2.

Telefon sz. 139.



Könyvnyomdában egy
jó házból való fiu, tanon-
cul azonnal felvétetik.



Van önnek lova? Ha igen — ugy
ne mulassza el beszerezni „A lóismeret“

kézikönyvet. Ára 1.50 kor. Kapható: Raab

János könyvnyomdásznál Hódságon



Megjelent!

„A LÓISMERETE“

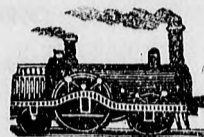
kézikönyv. Biliczky Lajos szerkesztésében.

Minden ló-iránt érdeklődőre fontos!!

Kapható: Raab J. könyvnyomdásznál

Hódságon.

— Ára 1 kor. 50. fill. —



Vasuti menetrend.

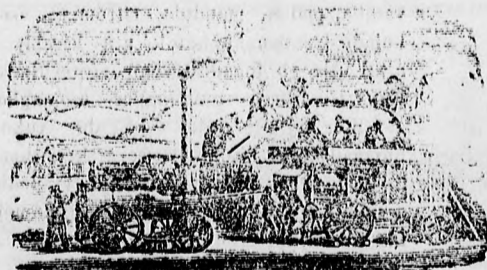
Hódságról-Ujvidék felé	éjjel indul	3:55
"	délelőtt	8:23
"	délután	5:07
" Zombor	éjjel	4:42
"	d. e.	10:07
"	d. u.	3:50
" Szabadka	éjjel	4:00
"	d. e.	11:51
"	d. u.	5:11
" Gombos	d. e.	8:30
"	d. u.	5:41
"	éjjel	10:37

Hódság-Kálváriaáról-Szabadka felé éj. 3:39

"	d. e.	11:43
"	d. u.	4:48
" Gombos	d. e.	8:38
"	d. u.	5:49
"	éj.	10:44

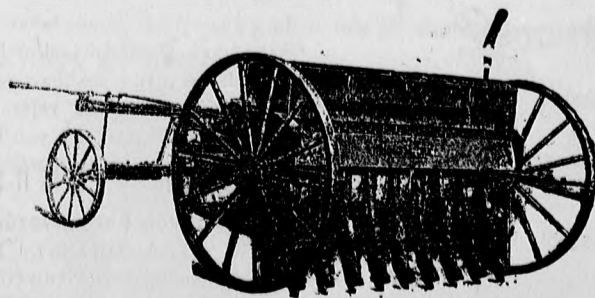
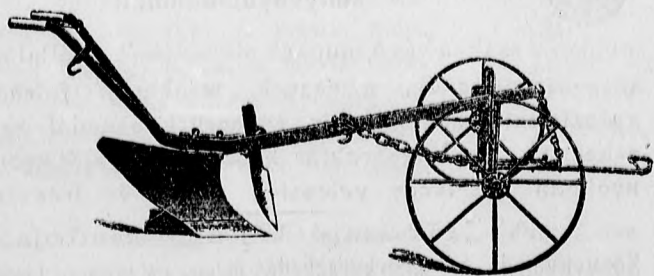
Minden gazda tudja már, hogy csakis

Klemm



Jakab

hódsági gazdasági gépműhelyében és gépraktárából szerezhetők be a legjobb
gépek és azok javításait is ő eszközli legjobban.



THIERRY A. GYÓGYSZERÉSZ BALZSAMA



Allein echter Balsam
aus der Schulzengeli Apotheke des
A. Thierry in Pregrada
bei Rohitsch-Sauerbrunn

12

Utolérhetetlen hatású tüdő- és mellbetegségeknél, enyhíti a katarust, megszünteti a fájdalmat okozó köhögést Torokgyuladást, rekedtséget és gégebetegségeket megszüntet, valamint lázt, különösen jó hatásu gyomorgöres és kolika ellen. Gyógyhatásu aranyér és altesti bántalmaknál, tisztítja a veséket, étvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kitünően bevált fogfájásnál, odvas fogak, szájbűznél, valamint az összes száji- és fogbetegségeket, büflögés ellen, megszünteti a száji vagy gyomortól eredő büzt. Jó hatású pántlikagilisztanál. Meggyógyít minden sebet, sebheylt, orbáncot, láztól eredő holyagot, kelést, szemölcsöt, égési sebeket, megfagyott testrészeket, vart és kiütést. Fülbá. talmak ellen kitünő hatású. Minden háznál különösen influenza, k.o.l.e.r.a vagy más járványknál kéznél legyen.

Irjunk: **THIERRY A. Órangyal-gyógytárának**
PREGRADA, Rohitsch mellett

12 kis vagy 6 dupla vagy 1 nagy specialíveg
5.60 korona.

Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény!

Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Centifolia-kenőcse.

Mecakadályoz s megszüntet vérmérgezést, fájdalmas operációkat leggyakrabban feleslegessé tesz. Használatos gyermekágya nőknél fájó emlők, tejmegindítás, rekedés, emlőkeményedés ellen Orbánc, feltört lábak, sebek, dagadt végtagok, csontszu, fekélyek, ütés, szúrás, lövés, vágás vagy zúzódás által okozott sebeknél kitünő gyógyhatásu szer. Idegen testek eltávolítására mint: íveg, szálfka, por, serét, tüske stb. kinövések, karbunkulus, képződmények, valamint rák ellen, féreg, rothaás, körömgyulladás, hólyag, égési sebek, hosszú betegségeknél előforduló fölfekvésnél, vérkeleseknel, fülfolysnál, valamint kipállás esetén csecsemőknel stb. stb. kitünő hatásu.

2 tégely ára K 3.60 a pénz előzetes beküldése vagy utánvét mellett kapható.

Budapesten kaphato: **Török József** gyógytárában, valamint az ország legtöbb gyógyszerertárában. Nagyban: **Thalmayer és Seltz, Kochmeister utódaí, Radanovits Testvérek** drogueriákban Budapesten kaphato. Ahol nincs lerakat rendeljünk közvetlenül:

Thierry A. Órangyal gyógyszerertárából, **Pregrada, Rohitsch mellett**



Értesítés.

Hódság és környéke nagyérdemű közönségét tisztelettel értesitem, hogy idegenben már 14 év óta fennállott

fényező, kárpitos és szijgyártó

műhelyemet **Hódságra**, a Zombori-út 777/b. szám alá helyeztem át.

Elvállalok a mai kor igényeinek megfelelő kivitelben mindennemű e szakba vágó munkát, u. m.: **kocsifényezés, festés, ülések, bútormunka** a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig, **szalon garnitúrák, angol bőrfotelek, szoba és szalondiszités, ruganyos ágybetét, afrik és lószőrmatracok** stb.

Lószerszámok minden műűségben és kivitelben.

Pontos kivitelért és áruim kiváló minőségéért szavatosságot vállalok.

Munkámért számos elismerő levéllel rendelkezem.

A nagyérdemű közönség nagybecsű támogatását kérve, vagyok

kiváló tisztelettel: **Kleesz Fábán,**

24

fényező, kárpitos és szijgyártó.

Hirdetmény.

Harry Leather Polich!

a Chemical Works Limited gyártmánya az uri világ cipőtisztító-szere! csodás fény! minden dobozhoz használati utasítás van mellékelve fontos tudnivalóval

Angol minőség! — Minden foltot kivesz.

Fehér, fekete és lakcipőkhöz is kapható.

Ára: nagy doboz 1 K.

„ kis „ — „ 60 fillér.

Egyedüli elárúsító:

Kanyó Béla cég,
H ó d s á g.

➔ Viszont elárúsítót keres minden községben egyet

Jo anyák gondoskodnak arról, hogy gyermekeik tápláló és izletes édestésztákat kapjanak vacsorára. Kevés fáradsággal, oleson, kitünő édestésztákat készíthetünk **Dr. Oetker-féle** pudding porokkal, melyek különbözök mint pl: vanília, málna, mandula, citrom és csokoládé izekben kaphatok s a kicsinyek által ujjogó fogadtatásban részesülnek. Egy 15 filléres puddingpor csomagból 1/2 liter tej, 2 tojás és 5 dg. cukor hozzáadásával kitünő vacsora készíthető 5-6 gyermek részére. Minthogy pedig a puddingokat gyümölcsizzel, tejföl nélkül készítjük, ezen szerek fokozzák a joizt valamint a tápértéket.

Figyelem.

Van szerencsém Hódság és vidéke t. közönségének **becses** figyelmébe ajánlani, hogy üzletemben

szandálok

minden nagyságban kaphatók.

Vidéki megrendeléseknek posta útján még a megrendelés napján eleget teszek.

Tisztelettel

Hausz Gyula

Hódság.



Őszi trágyázás!

THOMASSALAK

A legjobb és legolesőbb foszforsavas műtrágya! Óvakodjunk a hamisításoktól! Csak akkor valódi, ha ilyen zsákban van és eredeti ólomzár van rajta. Minden zsák tartalomjegyzékkel van ellátva!

KALMÁR VILMOS

a Thomasphosphatfabriken Berlin, vezérképviselője
BUDAPEST, VI, A DRÁSSY-ÚT 49

➔ Különösen a jelenlegi rendkívüli OLCSÓ árakra figyelmeztetjük a vásárlókat.



Raab János

könyvnyomdában

minden e szakba vágó munkák elkészítését elvállalom u. m. eljegyzési-értesítők, névjegyek, meghívók, falragaszok, gyászjelentések, levélpapír és boríték, számlák és árjegyzékek stb — Nagy raktár községi s ügyvédi nyomtatványokban. — Nagy választék papír- és írószerekben.

A „Hódsági Ujság” kiadója.

Könyvnyomda és papirkereskedés Hódság, gróf Széchenyi 1-utca 209 sz.

➔ Telefon szám 20. ➔